

## O puternică manifestare a prieteniei romîno-sovietice

### Semnarea Comunicatului cu privire la vizita de prietenie făcută în R. P. Romîna de către delegația de partid și guvernamentală a Uniunii Sovietice

La 24 iunie, la Palatul R. P. Romîne, a avut loc semnarea Comunicatului cu privire la vizita de prietenie făcută în R. P. Romîna de către delegația de partid și guvernamentală a Uniunii Sovietice.

Comunicatul a fost semnat de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului de Stat al R. P. Romîne, și de tovarășul N. S. Hrușciov, prim-secretar al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

La semnarea Comunicatului au fost de față:

Din partea romîna, tovarășii: Ion Gheorghe Maurer, Gheorghe Apostol, Emil Bodnăraș, Petre Borilă, Nicolae Ceaușescu, Chivu Stoica, Alexandru Drăghici, Alexandru Moghioros, Dumitru Coliu, Leonte Răutu, Leontin Sălăjan, Ștefan Voitec, Mihai Dalea, Alexandru Birlă-

deanu, Gheorghe Gaston Marin, membru al C.C. al P.M.R., președintele Comitetului de Stat al Planificării, Corneliu Mănescu, ministrul Afacerilor Externe, Nicolae Guină, membru al C.C. al P.M.R., ambasadorul R. P. Romîne la Moscova, membri ai C.C. al P.M.R., miniștri.

Din partea sovietică, membrii delegației de partid și guvernamentale a Uniunii Sovietice, tovarășii: V. V. Grișin, membru supleant al Prezidiului C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului Central al Sindicatelor, V. V. Kuznețov, membru al C.C. al P.C.U.S., prim-locuitor al ministrului Afacerilor Externe, D. A. Kunaev, membru al C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comu-

nist din Kazahstan, I. V. Andropov, membru al C.C. al P.C.U.S., șef de secție la C.C. al P.C.U.S., I. I. Bodiul, membru al C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist din R. S. S. Moldovenească, M. S. Sinița, membru al C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al Comitetului Regional al Partidului Comunist din Ucraina, R. A. Eldarova, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S.A. Daghestan, E. I. Afanasenko, membru supleant al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului de conducere al Asociației de prietenie sovieto-romîna, ministrul Învățămîntului al R.S.F.S.R., I. K. Jegalin, membru al C.C. al P.C.U.S., ambasadorul Uniunii Sovietice în R. P. Romîna, precum și membri ai ambasadei Uniunii Sovietice la București.

(Agerpres)

## COMUNICAT

### cu privire la vizita de prietenie a delegației de partid și guvernamentale a Uniunii Sovietice în Republica Populară Romîna

La invitația Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn, a Consiliului de Stat și a Guvernului Republicii Populare Romîne, între 18 și 25 iunie 1962, delegația de partid și guvernamentală a Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste în frunte cu tovarășul N. S. Hrușciov, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, președintele Consiliului de Miniștri al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, a făcut o vizită de prietenie în Republica Populară Romîna.

Delegația de partid și guvernamentală a Uniunii Sovietice a vizitat orașul București și regiunile București, Bacău, Hunedoara, Oltenia și Dobrogea, unde a luat cunoștință de activitatea unor întreprinderi industriale, unități agricole, șantiere de construcții, așezăminte de cultură, stațiuni de odihnă și a avut numeroase întâlniri cu muncitori, tehnicieni, ingineri, țărani colectivisti, oameni de știință și cultură.

La călătoria delegației prin țară au participat tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului de Stat; Ion Gheorghe Maurer, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului de Miniștri; Gheorghe Apostol, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri; Nicolae Ceaușescu, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., secretar al C.C. al P.M.R., Corneliu Mănescu, ministrul Afacerilor Externe, Nicolae Guină, membru al C.C. al P.M.R., ambasadorul R. P. Romîne în U.R.S.S.

Delegația de partid și guvernamentală a Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste a fost întâmpinată pretutindeni cu entuziasm și dragoste frățască, expresie a sentimentelor de adîncă și trăinică prietenie ale poporului romîn față de poporul frate sovietic. Delegația sovietică exprimă Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn, Consiliului de Stat, Guvernului Republicii Populare Romîne și între-

gului popor romîn profunde mulțumiri pentru această ospitalitate și primire călduroasă.

În cursul vizitei, al întâlnirilor cu oamenii muncii din Republica Populară Romîna, delegația Uniunii Sovietice a avut prilejul să cunoască nemijlocit activitatea creatoare a poporului romîn, succesele sale în îndeplinirea sarcinilor trasate de cel de-al III-lea Congres al Partidului Muncitoresc Romîn, pentru desăvîșirea construirii socialismului. Oamenii muncii din Republica Populară Romîna și-au exprimat bucuria și admirația față de victoriile mă-

(Continuare în pag. 3-a)

La revizia de vagoane  
C. F. R. Coșlariu

Sala mare a clubului din Teiuș e arhiplină. În mulțimea de cefești înțîneste peste tot entuziasmul unei sărbători, entuziasmul mai degrabă al unei victorii. Și într-adevăr, aici se sărbătorește o victorie, o victorie de preț — rodul muncii însușite al colectivului reviziei C.F.R. Coșlariu, care în întrecerea socialistă desfășurată a obținut în primul trimestru locul întâi pe regională și deci și mult rîvnita diplomă.

Înaltă cinste și apreciere e pe deplin meritată. Colectivul reviziei de vagoane C.F.R. Coșlariu a muncit cu multă dragoste pentru a cuceri acest titlu. În primul trimestru al acestui an colectivul de muncă din cadrul reviziei și-a îndeplinit sarcinile de plan în proporție de 111,7 la sută, productivitatea crescînd și ea față de perioada respectivă a anului trecut cu 2,7 la sută. În afară de aceste rezultate, harnicii cefești s-au străduit să-și aducă întreaga lor contribuție la strîngerea și expedierea fierului vechi. În perioada primului trimestru spre furnalele Hunedoarei au fost expediate de aici peste 18.000 kg fontă și fier vechi.

La baza acestor succese de seamă a stat desfășurarea unei entuziaste întreceri socialiste, a stat



ÎN CLIȘEU: La G.A.C. Streiș. Se controlează starea porumbului de 5.000 kg la ha.

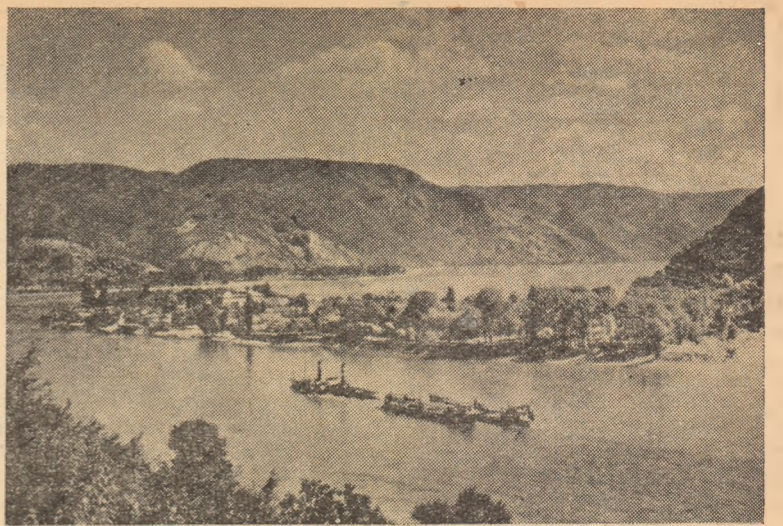
## Bilanț rodnic și... o diplomă

munca neobosită a oamenilor. Sub conducerea directă a organizației de partid, comunistii, toți muncitorii reviziei s-au întrecut care mai de care în obținerea celor mai frumoase rezultate, dînd dovadă, așa cum de altfel a reșit din darea de seamă prezentată la festivitatea înmînării diplomei, de o înaltă conștiință, de răspundere în întreaga activitate, de inițiativă. Lăcătușul de revizie Trifu Florian, dînd dovadă de multă sîrguință în executarea reviziei, a descoperit în primul trimestru o defecțiune ascunsă, constînd dintr-o crăpătură transversală a osiei. Pentru înlăturarea pericolului ce s-ar fi ivit, Trifu a fost premiat de către Direcția regională C.F.R. Cluj cu două salarii. Cu un an în urmă lăcătușii Cîmpean Alexandru și Popa Alex. erau socotiți printre codașii reviziei. Organizația de partid n-a rămas indiferentă de situația lor și a îndreptat comunistului Teodorescu Aurel sarcina să-i primească în tură și să se ocupe de educarea lor. Măsura n-a rămas fără rezultate. Cu ajutorul acordat de organizația de bază, cei doi lăcătuși și-au înlăturat lipsurile, devenind fruntași. Pentru sîrguința dovedită în primul trimestru în descoperirea defecțiunilor ascunse au fost pre-

miați de către Direcția regională cu cîte un salariu. Dar șirul fruntașilor nu se termină aici. Cu același entuziasm au muncit și tovarășii Sîntimbrean Loghin, Popa Cornel, Cîmpean Dumitru, Radu Ionim, Geamănă Gh., Conțan Emanoil și mulți alții. De fapt, meritul pentru trofeul cîștigat e al întregului colectiv. Toți au dovedit harnicie, cu toții s-au evidențiat în muncă.

Se cade a se mai scoate în evidență încă ceva tot atît de esențial în dobîndirea acestor rezultate — ajutorul dat de celelalte unități din complex. Colectivele de muncă din stațiile Coșlariu și Teiuș, de la Depoul de locomotive, districtele din Coșlariu și Teiuș și în special lăcătușii de la revizia C.F.R. Teiuș au știut să acorde celor din Coșlariu, ori de cîte ori a fost nevoie, un ajutor multilateral, cu adevărat tovarășesc.

Primind diploma de fruntaș pe regională, colectivul de muncă al reviziei de vagoane din Coșlariu și-a propus să-și dezvolte și mai mult succesele. Și nu încapă îndoială că va ști să-și fină cuvîntul dat. Întregul colectiv e un colectiv hotărît, neîntrecut în harnicie.



În clișeu: Insula Ada-Kaleh — vedere generală.

## DIN CUPRINSUL RAIONULUI

### Cu planul semestrial îndeplinit

Încă de la începutul anului, meșteșugarii de la cooperativa „Mureșul” din Alba Iulia și-au concentrat atenția nu numai pentru îndeplinirea planului de producție, ci în mod deosebit înspre o cît mai bună deservire a populației. Și, preocuparea acesta a dus la obținerea de frumoase rezultate.

Astfel, planul pe semestrul întâi pe întreaga cooperativă a fost înde-

plinit pînă la data de 25 iunie 1962. Tot în această perioadă productivitatea muncii a crescut cu 8,6 la sută, iar prețul de cost a fost redus sub cel planificat.

Rezultatele obținute sînt rodul unei mai bune organizări a muncii, a unei mai mari preocupări din partea fiecărei secții pentru a contribui din plin la îndeplinirea sarcinilor.

## ÎNAINTE DE TERMEN

Colectivul de muncă al Secției clinice Nr. 1 din cadrul U.M.C. Zlatna și-a îndeplinit planul de producție pe primele 6 luni ale anului cu 3 zile mai devreme. Acest succes se datorește extinderii metodelor înaintate de muncă, întrecerii socialiste ce se desfășoară în secție, preocupării fiecărui muncitor ca secția să obțină cele mai bune rezultate în întrecerea cu celelalte secții ale uzinei.

O contribuție de preț la obținerea acestui succes și-au adus-o tovarășii Tanislav C., Micu T., Cornea T., Zaharie Șt., Kiraly S. și alții.

## Cu șase zile mai devreme

Colectivul de muncă de la Autobaza Alba Iulia și-a îndeplinit sarcinile planului de producție semestrial cu 6 zile mai devreme, adică la data de 24 iunie 1962. De la această dată, harnicul colectiv de aici lucrează în contul semestrului II al anului 1962.

Succesul obținut este rodul unei mai bune organizări a muncii și a unei îndrumări mai concrete din partea conducerii autobazei.

## Pregătiți pentru recoltare

Ne mai despart doar cîteva zile de începerea campaniei de recoltare a păioaselor și mai ales a orzului, care a și început să dea în pîrgă pe suprafețe din ce în ce mai mari. Pentru a putea începe la timp recoltatul, colectivii din raionul nostru s-au pregătit cu grijă. S-au luat măsuri pentru repararea mașinilor agricole ce vor fi folosite în campania de recoltare, s-au amenajat magazii spațioase pentru depozitarea cerealelor în condițiunile cele mai bune, iar în această perioadă se controlează zilnic lanurile pentru a se stabili ziua și ora cînd combinele vor putea începe recoltatul. Multe gospodării colective, ca cele din Mihălț, Teiuș, Cistei, Ciugud și altele, au terminat pregătirile pentru recoltare.

**Informăm**

... duminică, 1 iulie, orele 20, pe stadionul A.S. Auto din localitate, va evolua într-un bogat program „Ansamblul de cîntece și dansuri al Sfatului popular al Capitalei”. Bițelele se găsesc la Casa raională de cultură.

... la cinematograful „Victoria”, în ziua de 30 iunie a.c., orele 9, va rula pentru pionieri și școlari filmul sovietic „Pionierii”. Intrarea liberă.

... zilele trecute a fost redeschisă, complet reamenajată, cofetăria „Miorița”. Consumatorii găsesc aici un bogat sortiment de prăjituri, tof felul de alte dulciuri, siropuri și înghețată.

# Sfârșit de an în școlile raionului

## Bucuria muncii împlinite

Duminică, 24 iunie, în toate școlile din raionul nostru au avut loc însuflețite manifestări închinată încheierii anului școlar. Și, peste tot, cadrele didactice, elevii și părinții acestora au trăit bucuria muncii împlinite.

La Zlatna, serbarea de fine de an școlar a intrunit, în pavilionul grădinii de vară, sute de elevi, fii ai muncitorilor metalurgiști, ai minerilor și țărănilor muncitori din partea locului. La masa prezidului au luat loc tovarășii Birăuț Ioan, secretarul comitetului comunal de partid, Filimon Victor, vicepre-

## Rodnic bilanț de succese

Cei peste 300 de colectivități din Cricău, întruniți duminică la câminul cultural, au trăit alături de fiii lor, elevi ai școlii de 8 ani din comună, clipe de neuitat. În această zi, mici și mari, au făcut bilanțul muncii din anul școlar expirat.

Și, este fructuos acest bilanț — a arătat tovarășul Stinea Ion, directorul școlii. De la un trimestru la altul, munca învățătorilor, profesorilor și elevilor școlii a fost tot mai rodnică, iar cu concursul organelor de partid și de stat, sarcina generalizării învățămîntului de 7 ani a fost împlinită cu succes.

Mulțumind partidului pentru grija ce le-o poartă, pionierii Rus Vasile, Șandru Elisabeta, Mărgineanu Moise, Stanciu Ion și alții s-au angajat să obțină succese și mai mari în viitor. Impreună cu colegii lor au urcat apoi treptele scenei, prezentând un frumos program artistic.

ședintele comitetului de părinți pe școala și Școrțea Ion, directorul școlii, serbarea fiind dominată tot timpul de entuziasmul generat de succesele obținute.

Răsfoind agenda anului, tovarășul Școrțea Ion a scos în evidență grija partidului și guvernului față de fiii oamenilor muncii, grijă părintească concretizată în darea în folosință, cu două luni în urmă, a noului local de școală. Vorbitorul a subliniat apoi stăruința cu care au muncit în cursul anului cadrele didactice și elevii, sprijinul de preț acordat școlii medii din Zlatna de către organele de partid și de stat, de părinții elevilor.

În același sens cu directorul școlii au vorbit participanții la serbare tovarășii Birăuț Ion și Filimon Victor, după care elevii au prezentat un bogat program artistic axat pe rolul conducător al partidului în opera de faurire a vieții noastre noi.

Serbarea de sfârșit de an școlar s-a încheiat apoi, celor mai buni elevi la învățătură fiindu-le înmănată premii și diplome.



## Bine ai venit, vacanță!

Pentru serbarea de încheiere, sub îndrumarea învățătorilor și profesorilor, elevii Școlii de 8 ani din Vințul de Jos au pregătit cu mult înainte un bogat program artistic compus din cintece, recitări, dansuri și un program de brigadă intitulat sugestiv „Îți mulțumim partid iubit”.

Cu acest program elevii școlii s-au prezentat în fața părinților lor duminică trecută. Și, din textul brigăzii, ca și din cuvântul tovarășului Pienaru Traian, directorul școlii, au reieșit un întreg șir de succese obținute la învățătură, urmare firească a condițiilor create de partid și guvern tinerei generații.

Încheind cu succes un an de muncă încordată, elevii Școlii de 8 ani din Vințul de Jos au pășit pragul binemeritatei vacanțe. Pentru ei ca, de altfel, pentru toți elevii școlilor încep excursiile, drumetiile. Un număr de 19 elevi din Vințul de Jos vor pleca în tabere la munte și la mare, iar alți 50 de elevi vor porni în excursie pe meleagurile regiunii. Prin muncă ei și-au câștigat dreptul la o vacanță plăcută. Vacanța — bine ai venit!

## S-a „îmbolnăvit”... doctorița

Că a existat sau nu Stan Pățitul cel din poveste... cine poate să știe? Cert e însă faptul că din pățanii își trage numele, și că, și în zilele noastre mai sînt pățâți chiar dacă nu-i cheamă Stan... Să spună colectivității din Mihalț și cei din jur dacă nu-i așa!

Simte omul, bunăoară, o durere. Ce face? Dă fuga la dispensar. Dar... Doctorița Bădescu Adelphe nu-i. Și-i foarte greu de găsit dacă nu-i cunoști itinerarul și te ghidezi numai după programul dispensarului medical aflat la sfatul popular, unde stă scris negru pe alb: luni, marți și miercuri, consultații între orele 9-13.

Toluși încerci. Cum însă luni este prima zi după duminică, doctorița — și se spune — a plecat de vineri la Sibiu și... n-a mai venit.

Marți. Ca orice călător întors din drum e și „firesc” ca doctorița să fie obosită. Și-apoi... De! Are nevoie de timp ca să se refacă și să-și împărțască impresiile de călătorie.

În sfârșit miercuri... zi de serviciu. Refăcută, doctorița Bădescu Adelphe își începe munca. Încep consultațiile:

— Matala de ce n-ai venit mai repede la consultații? Nu pui nici un preț pe sănătate? Uite ai făcut complicații. Nu pot să te ajut cu nimic. Măcar cu o zi dacă veneai mai repede. Trebuie să te internezi în spital.

— Dar... am venit și... erați plecată — se pomenește glăsuind ne-necăzător de voce sugrumată, speriat de agravarea bolii.

— Cum plecată! Păi nu mă vezi? N-am ce-ți face. Cine urmează?... —

Mic, vă rog, prescrieți-mi ceva medicamente de întărire — i se adresează doctoriței nana Ană, vecina de peste drum.

— De întărire, zici! Medicamen-

tele de care ai nevoie s-au terminat de mult și încă n-am adus altele de la Alba. Dar, ține, ici, rețeta asta și du-te de la farmacia de la farmacia din Teiuș.

Și, a plecat nana Ană la Teiuș după medicamentele ce puteau fi găsite și la dispensarul medical din Mihalț, în timp ce consultațiile continuă:

— Of!... Dumneata acum ai vi? Uite e ora unu. Programul s-a terminat. Vino miine!

Dar, a doua zi e joi. Boala călătoritului, care pentru doctorița Bădescu Adelphe a devenit cronică, își arată iarăși simptomele. Și, cum stînd în Mihalț știe — doar de-ai-a doctorița „să știe” — că crizele îi pot fi de nesuportat, pleacă. Pleacă

de joi la Cluj, de unde nu se înapoiază decît lunea.

Uite așa-i cu boala doctoriței Bădescu Adelphe. Și doar nimeni n-ar spune nimic dacă boala ar lovi-o în timpul său liber. Mai ales unui medic... cum să-i spu așa ceva? Ce vrei să faci „complicații”?

Ce-i drept, răsfoind registrul de consultații de la dispensarul medical din Mihalț, constăți un lucru înbucurător. Găsești înscrise puține persoane care au avut nevoie de asistență medicală. Realitatea însă este că acest registru este folosit doar cîteva zile din săptămînă — atunci cînd nu-i „bolnavă”... doctorița.

Boala doctoriței Bădescu Adelphe a pus de multă vreme pe gînduri pe colectivități din Mihalț și cei din satele învecinate. Se gîndesc oamenii la tot felul de leacuri. Se gîndesc, bunăoară, la un „controlu inopinatu” din partea Secției sănătății araionului, la o măsură „fortissimo” care s-o lecuiească. De! Oamenii nu se simt ei bine știindu-și doctorița... „bolnavă”.

S. MARGARIT

## „Pe plaiurile Hunedoarei”

Bucurîndu-se de o largă popularitate, festivalul cîntecului și dansului „Pe plaiurile Hunedoarei” își atinge tot mai mult scopul propus. Activitatea culturală, de la o fază la alta, a crescut în intensitate. Au fost descoperite noi talente din rîndul colectivităților, a sporit preocuparea activiștilor culturali pentru organizarea unor activități tot mai variate și mai atractive.

Lucrul acesta a fost pe deplin dovedit și duminică trecută. La centrul de concurs Măteș, bunăoară, brigada artistică a ampoienilor a adus pe scenă cu multă măiestrie aspecte ale vieții noi din satul lor. Bine s-au prezentat apoi membrii brigăzii artistice din Măteș și fluierașii din Feneș-Galați. De o unanimă apreciere s-au bucurat taragotistul Mircea Costin, soliștii vocali Cimpean Norica, Varvara Ion și membrii echipei de dansuri din Tăuți, care au interpretat o suită de dansuri din folclorul local.

La centrul Vințul de Jos bine s-au prezentat și de data aceasta fluierașii din Inuri. Spre deosebire de celelalte formații artistice însă, brigada artistică de agitație din Oarda de Jos s-a prezentat slab pregătită la concurs. La centrul Hăpria merită apreciată munca activiștilor culturali din Berghin, Hăpria și Straja, care au adus pe scenă formații bine pregătite, prezentînd programe legate de preocupările actuale ale colectivităților.

Manifestările culturale desfășurate duminică trecută în cadrul fazei raionale a festivalului cîntecului și dansului „Pe plaiurile Hunedoarei”, au dovedit încă o dată că marea majoritate a formațiilor artistice s-au pregătit temeinic, că în rîndul artiștilor amatori a fost atras un mare număr de tineri și vîrstnici și că activiștii culturali sînt îndeaproape preocupați pentru a răspunde cu cinste sarcinilor ce le revin.

Coresp. VIRGIL CISTEANU

## Întreținerii culturilor și pregătirilor pentru recoltare — toată atenția

### E necesară aceeași preocupare

În aceste zile, colectivității din raionul nostru lucrează de zor pentru a termina cît mai repede prașila a II-a la porumbul pentru boabe și siloz. Avansate la aceste lucrări sînt gospodăriile colective din Teiuș, Cricău, Ighiu și altele, unde această lucrare este terminată în procent de 85-90 la sută. Sînt însă și unele

gospodării, ca Vințul de Jos, Alba Iulia și Șard, unde trebuie intensificat ritmul la prașila a II-a la porumbul. În aceste unități, pînă în prezent prașila a II-a la porumb s-a executat abia pe 40-50 la sută din suprafețele cultivate cu această cultură.

## In urmă cu lucrările de întreținere

La gospodăria agricolă colectivă din Bărabanț trebuie luate măsuri urgente pentru a se grăbi ritmul lucrărilor de întreținerea porumbului. Cu toate că această unitate cultivă porumb pe o suprafață mică (158 ha) față de altele, totuși pînă la data de 27 iunie a.c. încă nu a început prașila a II-a. Se știe că orice întîrziere în întreținerea culturilor are o influență negativă și contribuie în mod direct la scăderea producției la hectar. Pentru a schimba această situație, consiliul de conducere trebuie să dea dovadă de bun

gospodar, să organizeze munca în așa fel încît porumbul să fie prașit în cel mai scurt timp.

Deși tinăra, gospodăria colectivă din Galtiu are mari posibilități de dezvoltare din punct de vedere economic și organizatoric. Pe pămîntul ei fertil, așezat de-a lungul Mureșului, aplicînd regulile agrotehnice înaintate, colectivității de aici obțin an de an producții tot mai sporite de cereale și legume. De asemenea, ei au create toate condițiile pentru a dezvolta continuu sectorul zootehnic, pentru creșterea producției de lapte, carne, lînă și ouă, contribuind în acest fel tot mai mult la aprovizionarea populației cu alimente, la sporirea veniturilor lor.

Îndrumat de către organizația de partid, consiliul de conducere a ținut seamă de toate aceste posibilități atunci cînd a întocmit planul de producție pentru acest an. Și, îndeplinirea prevederilor planului va duce la dezvoltarea tuturor ramurilor de producție, la creșterea fondului de bază și a proprietății obștești.

Dacă analizăm felul cum s-a pre-

O zi cu mult soare și multe flori. Așa a fost caracterizată ziua de 24 iunie de către părinții elevilor Școlii de 8 ani nr. 1 din Alba Iulia, veniți să ia parte la serbarea încheierii anului școlar. Alături de fiii lor, mame și tați au trăit clipe emoționante. Au fost evocate momente din munca depusă în cursul anului de către cadrele didactice și elevii școlii. S-a vorbit cu entuziasm despre sprijinul dat școlii de organele de partid și de stat, despre succesele obținute la învățătură. Iar, celor mai sîrguincioși elevi li s-au înmănat premii, diplome.

În clișeu: Momentul înmînării premiilor.

## Îndeplinirea planului de producție în atenția consiliului de conducere

ocupat consiliul de conducere al G.A.C. Galtiu de îndeplinirea ritmică a planului de producție, ne putem da seama foarte ușor că aici, ca și în multe alte gospodării colective din raion se muncește cu multă dragoste și însuflețire în toate sectoarele de activitate. Că prevederile planului de producție pe acest an sînt realizate încă de pe acum aproape la toți indicii. În ce privește culturile, acestea au fost realizate toate, însumîndu-se 982 ha — cît a fost prevăzut în plan. În prezent se acordă toată atenția lucrărilor de întreținere în vederea obținerii și chiar a depășirii producțiilor planificate la hectar. Pentru asigurarea unei puternice baze furajere, planul de producție a fost îmbunătățit, extinzîndu-se suprafețele destinate cul-

turilor furajere. De asemenea s-au extins culturile duble și intercalate în vederea asigurării unei cantități mari de furaje. Gospodăria dispune de peste 240 ha cu trifoi și lucernă, în prezent trecîndu-se la recoltarea lor.

În ce privește dezvoltarea sectorului zootehnic, în planul de producție s-a prevăzut a se procura un însemnat număr de animale. Consiliul de conducere a dovedit preocupare și în această direcție. Sumele destinate cumpărării de animale au fost folosite cu chibzuință, urmînd să se mai cumpere pînă la sfîrșitul anului un număr de 8 vaci.

Dezvoltarea sectorului zootehnic este strîns legată de asigurarea adăposturilor necesare pentru animale. În acest scop s-a planificat

construirea mai multor obiective, printre care 2 grajduri a 50 capete, 2 maternități a 25 scroafe fiecare și o îngrășătorie. Lucrările de construcții se desfășoară din plin, în prezent se lucrează la construcția unui grajd și se toarnă fundația la cel de al doilea grajd.

Consiliul de conducere trebuie să dea dovadă și de aici înainte de aceeași preocupare pentru a îndeplini planul de producție la toți indicii mai ales în sectorul zootehnic, să folosească cît mai just fondurile proprii și cele primite ca împrumut din partea statului pentru a realiza planul la cumpărarea animalelor.

Numai prin realizarea tuturor indicilor prevăzuți în planul de producție gospodăria va avea posibilitatea să se dezvolte multilateral, să realizeze însemnate venituri bănești, pentru continua creștere a nivelului de trai al colectivităților.

G. SZABO

## Reparațiile trebuie terminate urgent

Dacă în majoritatea gospodăriilor colective s-au luat măsuri din vreme pentru a termina reparațiile la batoze și tractoare în vederea recoltării păioaselor, nu la fel de bine se prezintă situația la gospodăriile colective din Vințul de Jos, Galdă de Jos și altele, care mai au fiecare cîte 2 batoze de reparat. Aceste unități trebuie să urgenteze terminarea reparațiilor la batoze și tractoare, astfel încît campania de recoltare să-i găsească pe deplin pregătite.

# COMUNICAT

## cu privire la vizita de prietenie a delegației de partid și guvernamentale a Uniunii Sovietice în Republica Populară Română

(Urmare din pag. 1-a)

rețe ale poporului sovietic în realizarea grandiosului program al construcției comuniste adoptat de Congresul al XXII-lea al P.C.U.S.

În cursul vizitei, între delegațiile de partid și guvernamentale română și sovietică au avut loc convorbiri la care au participat:

din partea română: șeful delegației — tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului de Stat; membrii delegației — tovarășii: Ion Gheorghe Maurer, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., președintele Consiliului de Miniștri; Gheorghe Apostol, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri; Nicolae Ceaușescu, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.M.R., Chivu Stoica, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.M.R.; Leonte Răutu, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.M.R.; Ștefan Voitec, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat; Alexandru Birădeanu, membru al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri; Gheorghe Gaston Marin, membru al C.C. al P.M.R., președintele Comitetului de Stat al Planificării; Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe; Nicolae Guină, membru al C.C. al P.M.R., ambasadorul R.P. Romine în U.R.S.S.

din partea sovietică: șeful delegației — tovarășul N.S. Hrușciov, prim-secretar al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.; membrii delegației — tovarășii: V.V. Grișin, membru supleant al Prezidiului C.C. al P.C.U.S., președintele C.C.S. din U.R.S.S.; V.V. Kuznetov, membru al C.C. al P.C.U.S., prim-locțiitor al ministrului afacerilor externe al U.R.S.S.; D.A. Kunaev, membru al C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al C.C. al P.C. din Kazahstan; I.V. Andropov, membru al C.C. al P.C.U.S., șef de secție la C.C. al P.C.U.S.; I.I. Bodiul, membru al C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al C.C. al P.C. din R.S.S. Moldovenească; M.S. Sinița, membru al C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al Comitetului regional Odesa al P.C. din Ucraina; R.A. Eldarova, președinta Prezidiului Sovietului Suprem al R.S.S. Autonome Daghestan; E.I. Afanasenko, membru supleant al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului de conducere al Asociației de prietenie sovieto-română, ministrul învățământului al R.S.F.S.R.; I.K. Jegafin, membru al C.C. al P.C.U.S., ambasadorul Uniunii Sovietice în Republica Populară Română.

Convorbirile, care s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie și cordialitate frățească, au dovedit din nou deplina unitate de vederi în toate problemele examinate.

În cadrul convorbirilor, cele două delegații s-au informat reciproc asupra principalelor probleme ale construcției socialiste și comuniste în țările lor, au avut un larg schimb de păreri asupra perspectivelor dezvoltării în continuare a relațiilor între Republica Populară Română și Uniunea Sovietică, între Partidul Muncitoresc Român și Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, precum și asupra celor mai importante probleme ale situației internaționale actuale.

I

Delegația sovietică subliniază cu deosebită satisfacție că oamenii muncii din România au obținut în anii puterii populare, sub conducerea gloriosului Partid Muncitoresc Român, succese remarcabile în dezvoltarea economiei naționale, a științei și culturii, în ridicarea nivelului lor de trai. Într-o perioadă istorică scurtă, poporul român a transformat patria sa dintr-o țară cu o industrie slab dezvoltată și cu o agricultură

înapoiată într-un stat industrial-agrar avansat. În Republica Populară Română a fost creată o industrie modernă energetică, metalurgică, de prelucrarea petrolului, electrotehnică, ușoară, chimică, constructoare de tractoare și automobile, noi ramuri ale construcției de mașini. Se înfăptuiește cu succes planul de șase ani de dezvoltare a economiei naționale adoptat de Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc Român.

Un eveniment intern de mare importanță l-a constituit statornicirea relațiilor de producție socialiste în agricultura României, triumful planului cooperatist leninist. În prezent, orinduirea socialistă a reputat o victorie hotărâtoare în toate ramurile economiei naționale, socialismul a învins la orașe și la sate. Aceste succese remarcabile au fost obținute pe baza unității moral-politice de nezdruccinat a poporului român, a coeziunii sale în jurul Partidului Muncitoresc Român, a prieteniei și colaborării strinse a Republicii Populare Romine cu Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste.

Delegația de partid și guvernamentală a Republicii Populare Romine relevă însemnătatea istoric-mondială a victoriilor obținute de Uniunea Sovietică în construcția desfășurată a comunismului, în înfăptuirea mărețelor sarcini ale noului program al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, adoptat de Congresul al XXII-lea al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice. Succesele dobândite de poporul sovietic în fazele bazei tehnico-materiale a comunismului, în dezvoltarea științei, tehnicii și culturii, în ridicarea permanentă a nivelului de trai dovedesc marea forță vitală a ideilor socialismului și comunismului. Aceste succese constituie o contribuție hotărâtoare la întărirea continuă a lagărului socialist, exercită o profundă înrădăcinare asupra evoluției întregii omeniri, reprezintă un izvor de forță și entuziasm al oamenilor muncii în lupta pentru pace generală și progres social.

Victoriile obținute de poporul sovietic sint rezultatul politicii înțelepte a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, a Comitetului său Central leninist, care rezolvă cu succes sarcinile complexe ale construcției comuniste și a cărui experiență constituie un model de aplicare creatoare a ideilor marxist-leniniste. Delegația de partid și guvernamentală a Republicii Populare Romine a subliniat marea însemnătate principală pe care o are experiența P.C.U.S. pentru Partidul Muncitoresc Român, în opera de construire a socialismului.

Delegația Republicii Populare Romine și delegația Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste și-au exprimat deplina satisfacție că relațiile de prietenie frățească și colaborare multilaterală dintre cele două țări, relații bazate pe principiile marxist-leniniste ale internaționalismului socialist, se dezvoltă și se întăresc neîntrerupt. Cele două părți au subliniat că vizita făcută de delegația de partid și guvernamentală a Republicii Populare Romine în Uniunea Sovietică, în anul 1961, a adus o contribuție de seamă la întărirea continuă a acestor relații.

Ambele delegații dau o înaltă apreciere perspectivelor de dezvoltare a colaborării economice reciproce în perioada până în 1980 pe baza coordonării planurilor, a perfecționării continue a diviziunii internaționale socialiste a muncii și a creșterii sistematice a schimburilor comerciale între toate țările socialiste.

În conformitate cu acordurile în vigoare, schimbul de mărfuri între R.P.R. și U.R.S.S. în perioada 1961-1965 va depăși cu aproape 40 la sută volumul schimbului de mărfuri din perioada anterioară de 5 ani. Uniunea Sovietică acordă Republicii Populare Romine sprijin tehnic în dezvoltarea industriei siderurgice și în special în construirea Combinatului siderurgic de la Galați, în

construirea unor importante întreprinderi chimice și a altor obiective industriale. De asemenea, Uniunea Sovietică acordă sprijin prin furnizarea de documentație pentru procese tehnologice noi și în pregătirea de cadre tehnice pentru diverse ramuri de producție.

Delegația de partid și guvernamentală a Republicii Populare Romine a exprimat Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Guvernului Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste recunoștința poporului român pentru sprijinul internaționalist multilateral acordat de Uniunea Sovietică în opera de industrializare socialistă și de dezvoltare a economiei naționale.

Cele două părți au subliniat că relațiile de colaborare și înțelegere frățească a țărilor socialiste, bazate pe principiile internaționalismului proletar, constituie o nepuizabilă sursă de putere și progres pentru fiecare din aceste țări și pentru sistemul mondial socialist în ansamblu, reprezintă un factor hotărâtor pentru victoria socialismului în întrecerea economică pașnică cu capitalismul. Recenta Consfătuire de la Moscova a reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești ale țărilor membre ale Consiliului de Ajutor Economic Reciproc a confirmat încă o dată uriașă importanță vitală și rodnică a acestor relații. Hotărârile adoptate au deschis noi posibilități pentru dezvoltarea rapidă, în continuare, a țărilor sistemului socialist pe baza unei largi diviziuni internaționale a muncii, specializării și cooperării în producție, colaborării economice și tehnico-științifice multilaterale.

Ambele părți și-au exprimat hotărârea de a dezvolta și în viitor, pe toate căile, prietenia și colaborarea frățească romino-sovietică, fiind convinse că aceasta slujește intereselor popoarelor romine și sovietice și contribuie la întărirea continuă a lagărului socialist, a cauzei socialismului și păcii în lumea întreagă.

II

Delegațiile de partid și guvernamentale ale Republicii Populare Romine și Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste au examinat într-o deplină unitate de vederi principalele probleme ale situației internaționale.

Cele două părți au reafirmat hotărârea lor de neclintit de a lupta, împreună cu celelalte țări socialiste, pentru menținerea și consolidarea păcii în întreaga lume. Necesitatea apărării păcii este cu atât mai imperioasă cu cât în actualele condiții de dezvoltare a tehnicii militare, un război racheto-nuclear ar aduce pierderi incalculabile de vieți omenești, distrugerii fără precedent de bunuri materiale și valori spirituale. Nu trebuie subapreciat faptul că cercurile imperialiste promovează în continuare linia de intensificare a cursei înarmărilor, de ațitare a focarelor de încordare internațională în Europa și în alte regiuni ale lumii și se opun soluționării problemelor internaționale majore pe calea tratativelor. Toate acestea reclamă din partea popoarelor o mare vigilență, întărirea combativității și unității lor în lupta pentru pace.

Cele două delegații au subliniat că datorită creșterii continue a forțelor păcii și socialismului, a putericiiului front al clasei muncitoare internaționale, a mișcării de eliberare națională, datorită intensificării combativității mișcărilor de oameni ai muncii și tuturor oamenilor de bună credință în lupta pentru menținerea și întărirea păcii, se dezvoltă și se întărește zi de zi puternica barieră în calea declanșării de războaie de către imperialiști.

Lupta consecventă a Uniunii Sovietice, a Republicii Populare Romine și a celorlalte țări socialiste pentru menținerea și consolidarea păcii zădărnicește uneltirile războinice ale cercurilor imperialiste, ridică tot mai mult autoritatea și prestigiul internațional al întregului sistem socialist.

Delegația romină a relevat rolul deosebit al Uniunii Sovietice, care prin inițiativele sale, prin energia și tenacitatea de care dă dovadă în lupta pentru salvagardarea păcii, și-a cucerit considerația și respectul tuturor popoarelor. Propunerile constructive ale guvernului sovietic în problema dezarmării generale și totale, pentru lichidarea rămășițelor celui de-al doilea război mondial și a rușinosului sistem colonial, pentru dezvoltarea colaborării dintre țări cu sisteme social-politice diferite ca și în alte probleme internaționale care frământă omenirea, se bucură de o largă adeziune și de sprijin din partea maselor populare de pretutindeni, a numeroase guverne și cercuri politice, ceea ce contribuie la întărirea forțelor păcii și progresului.

Republica Populară Romină și Uniunea Sovietică consideră că singura politică justă și rațională în relațiile dintre state cu sisteme sociale diferite este politica de coexistență pașnică și declară că vor continua să militeze neabătut pentru soluționarea tuturor problemelor internaționale litigioase pe calea tratativelor, pe baza egalității în drepturi, a respectului independenței și suveranității.

Cele două părți reafirmă că înfăptuirea dezarmării generale și totale este calea concretă și eficientă care duce la înlăturarea pericolului de război. Această problemă-cheie nu-și găsește rezolvarea datorită poziției negative a puterilor occidentale ale căror cercuri conducătoare interesate în intensificarea cursei înarmărilor și a „războiului rece“ se pronunță împotriva oricăror propuneri constructive de dezarmare.

Tratatul de la Geneva al Comitetului celor 18 state au arătat că puterile occidentale continuă să se împotrivescă adoptării și înfăptuirii unor măsuri reale de dezarmare, încercând să înlocuiască dezarmarea cu controlul asupra înarmărilor, menit să le inflesnească organizarea unui vast sistem de spionaj militar pe teritoriile statelor iubitoare de pace.

Cele două părți declară că vor milita cu consecvență și de acum înainte pentru ca prin eforturile unite ale tuturor forțelor iubitoare de pace să se realizeze un acord cu privire la dezarmarea generală și totală. Republica Populară Romină sprijină cu hotărâre proiectul de tratat prezentat de Uniunea Sovietică ce prevede măsuri concrete, realiste și eficiente de dezarmare cu aplicarea unui riguros control internațional.

Cele două delegații constată că puterile occidentale, în timp ce fac la Geneva declarații ipocrite cu privire la dezarmare, desfășoară în fapt acțiuni îndreptate spre intensificarea cursei înarmărilor. Experiențele nucleare efectuate de S.U.A. în zona centrală a Oceanului Pacific și care constituie o sfidare a voinței de pace a popoarelor nu pot avea alt scop decât intensificarea cursei nefaste a înarmărilor și accentuarea încordării internaționale.

Guvernul Republicii Populare Romine sprijină întru totul declarația guvernului sovietic cu privire la exploziile nucleare americane la mare altitudine, în care se subliniază pe bună dreptate că măsurile S.U.A. pe linia extinderii pregătirilor militare asupra spațiului cosmic vor silii Uniunea Sovietică să ia măsuri corespunzătoare pentru asigurarea securității sale, a securității țărilor socialiste și a tuturor țărilor iubitoare de pace.

Exprimând voința de pace a popoarelor lor, Republica Populară Romină și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste își reafirmă hotărârea ca, împreună cu toate forțele iubitoare de pace, să lupte pentru interzicerea experiențelor nucleare. În legătură cu aceasta, cele două părți subliniază din nou importanța deosebită a propunerilor prezentate de țările neutre Comitetului celor 18 state, în vederea încetării experiențelor cu arma nucleară și condamnă faptul că puterile occidentale se

opun realizării unui acord pe baza acestor propuneri.

Republica Populară Romină și Uniunea Sovietică, apreciind că elaborarea proiectului de tratat cu privire la dezarmarea generală și totală este problema principală, consideră totuși că, paralel cu elaborarea proiectului unui asemenea tratat, ar fi utilă adoptarea imediată a unor măsuri îndreptate spre slăbirea încordării internaționale și crearea unei atmosfere de încredere reciprocă între state. Ele se pronunță pentru adoptarea în special a unor măsuri importante cum ar fi crearea unor zone denuclearizate în diferite regiuni ale lumii, preîntâmpinarea răspândirii în continuare a armelor nucleare, renunțarea la folosirea lor, încheierea unui pact de neagresiune între N.A.T.O. și organizația Tratatului de la Varșovia, retragerea trupelor care staționează pe teritoriile străine etc. Din păcate însă puterile occidentale nu dovedesc dorința de a ajunge la o înțelegere nici în aceste probleme actuale.

Delegațiile de partid și guvernamentale ale Republicii Populare Romine și Uniunii Sovietice consideră că menținerea păcii și securității în Europa și în lumea întreagă cere în mod imperios lichidarea cit mai grabnică a rămășițelor celui de-al doilea război mondial și reglementarea problemei germane. Reprezentanții Republicii Populare Romine și Uniunii Sovietice, după cum s-a arătat în declarația șefului Comitetului Politic Consultativ al statelor participante la Tratatul de la Varșovia (iunie 1962), reafirmă că reglementarea pașnică a problemei germane prin încheierea tratatului de pace, lichidarea pe baza lui a regimului de ocupație în Berlinul occidental și crearea orașului liber Berlinul occidental, corespunde intereselor securității în Europa ca și intereselor păcii generale.

Reglementarea pașnică a problemei germane ar duce la lichidarea rămășițelor celui de-al doilea război mondial, la îmbunătățirea relațiilor între state și ar constitui un serios obstacol în calea uneltirilor agresive ale militaristilor și revanșarilor vest-germani.

Eschivându-se de la încheierea tratatului de pace german și încercând să mențină în Berlinul occidental un focar de încordare și o sursă de amenințare a păcii, puterile occidentale încurajează cercurile cele mai agresive din Germania occidentală, care caută din răspuneri să pună mina pe arma racheto-nucleară și tind să dezlănțuie un nou război mondial. Provocările din ultimul timp ale revanșarilor și militaristilor în Berlinul occidental demonstrează o dată în plus că de urgență este sarcina normalizării situației în Berlinul occidental și a lichidării regimului de ocupație.

Republica Populară Romină și Uniunea Sovietică subliniază că — dacă puterile occidentale vor dovedi și în viitor că nu doresc să se realizeze o reglementare coordonată a problemei germane — vor fi nevoite să încheie un tratat de pace cu Republica Democrată Germană împreună cu alte state care au luptat împotriva Germaniei hitleriste și care vor dori să semneze acest tratat. Prin aceasta vor fi lichidate rămășițele celui de-al doilea război mondial, iar Berlinul occidental va fi considerat un oraș liber demilitarizat.

Dacă la politica de pace a Uniunii Sovietice, a Republicii Populare Romine și a celorlalte țări participante la Tratatul de la Varșovia se va răspunde prin acțiuni îndreptate împotriva intereselor securității lor, împotriva drepturilor suverane ale Republicii Democrată Germane, împotriva intereselor păcii, ele sint hotărâte să apere așa cum se cuvine securitatea lor și pacea cu toate mijloacele de care dispun.

Cele două delegații au subliniat că o importanță contribuție la desținderea încordării internaționale ar aduce statornicirea unor relații de

(Continuare în pag. 4-a)

# COMUNICAT

cu privire la vizita de prietenie a delegației de partid și guvernamentale a Uniunii Sovietice în Republica Populară Română

(Urmare din pag. 3-a)

bună vecinătate și colaborare rodnică pe plan regional între state cu sisteme social-politice diferite.

Fiind convins că astfel de măsuri ar contribui la menținerea și consolidarea păcii, guvernul Republicii Populare Romine a propus încă din 1957 măsuri concrete și eficiente care să contribuie la stabilirea unor relații de colaborare între țările balcanice, pentru asigurarea păcii și prosperității popoarelor din această parte a Europei.

La cea de-a XV-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U. din 1960 guvernul Republicii Populare Romine a prezentat propunerile privind „acțiuni pe plan regional în vederea îmbunătățirii relațiilor de bună vecinătate dintre state europene aparținând unor sisteme social-politice diferite”.

Toate aceste propuneri, ca și acțiunile concrete întreprinse de Republica Populară Română pe linia stabilirii unor relații de bună vecinătate cu statele balcanice, s-au bucurat de sprijinul statelor socialiste, au găsit o largă aprobare în opinia publică din țările balcanice și își mențin pe deplin actualitatea.

Guvernul Republicii Populare Romine susține cu căldură propunerile de a transforma peninsula Balcanică și regiunea Adriaticii într-o zonă liberă de arme nucleare și rachete, precum și declarația guvernului sovietic că este gata ca împreună cu celelalte mari puteri să garanteze respectarea angajamentelor corespunzătoare pe care și le vor asuma statele balcanice în cadrul înțelegerilor regionale.

O nouă și importantă contribuție a Uniunii Sovietice la dezvoltarea relațiilor de bună vecinătate între țările din această regiune a lumii o reprezintă recenta sa propunere cu privire la transformarea Mării Negre într-o mare a păcii și prieteniei între popoare.

Contrar intereselor păcii, intereselor propriilor lor popoare, cercurile conducătoare ale Greciei și Turciei au împins aceste țări în blocul agresiv N.A.T.O., au pus teritoriile lor la dispoziția acestuia pentru instalarea de baze străine cu rachete și arme atomice, fapt care periclitează pacea și securitatea în Balcani și agravează situația internațională.

Cele două delegații declară că R.P.R. și U.R.S.S. vor continua să militeze cu perseverență pentru transformarea regiunii Balcanilor și Adriaticii într-o zonă a păcii și colaborării pașnice, ceea ce ar contribui la dezvoltarea schimburilor economice și culturale între țările din această zonă.

Guvernele Republicii Populare Romine și Uniunii Sovietice declară solemn că sprijină pe deplin lupta dreaptă a popoarelor coloniale și dependente din Asia, Africa și America Latină pentru eliberarea de sub dominația străină și își exprimă hotărârea nestrămutată de a obține lichidarea completă a odiosului sistem colonial în timpul cel mai scurt.

Ele își exprimă din nou hotărârea de a întări și dezvolta relațiile de prietenie și colaborare cu noile state independente, pe baza deplinei egalități în drepturi și de a susține prin toate mijloacele eforturile lor îndreptate spre realizarea unui progres economic și social.

Guvernele Republicii Populare Romine și Uniunii Sovietice sprijină ca și în trecut calea stabilită de comun acord pentru rezolvarea problemei laotiene, cale care prevede crearea statului cu adevărat neutru și independent — Laos. Ele consideră că acordul realizat la 11 iunie a.c. cu privire la formarea unui guvern de coaliție în frunte cu prințul Suvanna Fuma, poate să constituie un pas important pe calea reglementării pașnice a problemei laotiene, luându-se în considerație interesele poporului laotian.

Forțele iubitoare de pace vor trebui însă să mai depună eforturi pentru ca acest acord să fie tradus în viață, deoarece unul dintre participanții la acord — grupul lui Fumi

Nosavan — încearcă să zădărnicească înțelegerea de curind realizată.

Părțile condamnă cu hotărâre debarcarea trupelor americane în Tailandă, prin care se urmărește în mod evident scopuri agresive de luptă împotriva mișcării de eliberare națională din Asia de sud-est.

Cele două părți și-au exprimat solidaritatea cu popoarele Vietnamului de sud și Coreei de sud care luptă pentru libertate și independență. Popoarele romine și sovietice susțin cu căldură năzuințele drepte ale poporului indonezian care luptă pentru eliberarea străvechiului său teritoriu, Irianul de Vest, de sub stăpânirea colonialistilor olandezi.

Republica Populară Română și Uniunea Sovietică salută succesele luptei de eliberare națională ale poporului algerian și doresc înlăptuirea cit mai grabnică a aspirațiilor sale naționale.

Cele două părți își reafirmă hotărârea neabătută de a sprijini și în viitor prin toate mijloacele eroicul popor cuban în lupta sa curajoasă pentru consolidarea cuceririlor revoluționare și a independenței patriei sale, de a sprijini năzuința sa spre dezvoltarea multilaterală a țării pe calea vietii noi.

Guvernele română și sovietic declară că puterile occidentale și în special S.U.A. care împiedică restabilirea drepturilor legitime în O.N.U. ale Republicii Populare Chineze aduc un serios prejudiciu Organizației Națiunilor Unite. Acțiunile puterilor occidentale constituie cea mai grosolană încălcare a principiilor O.N.U. care cer ca la această organizație să poată participa toate statele care doresc și care recunosc Carta ei, indiferent de orinduirea lor socială. Cele două părți reafirmă că vor lupta cu perseverență și de acum înainte pentru restabilirea drepturilor legitime ale R.P. Chineze în O.N.U.

Delegațiile Republicii Populare Romine și Uniunii Sovietice subliniază însemnătatea deosebită pe care o are pentru cauza păcii și progresului popoarelor dezvoltarea nestingherită a colaborării economice și a schimburilor comerciale internaționale. Ele consideră că grupările economice închise ale țărilor capitaliste și în special „Piața comună” servesc intereselor monopolurilor, intensificării exploatarea capitalistă, menținerii în forme noi a puterii imperialiste asupra fostelor popoare dependente și asigurării posibilității exploatarea și jefuirii lor necruțătoare și în viitor. Toate acestea sînt folosite pentru întărirea blocului agresiv N.A.T.O. și intensificarea cursei inarmărilor.

Guvernul Republicii Populare Romine sprijină în toată măsura inițiativa a guvernului sovietic cu privire la convocarea unei conferințe internaționale pentru problemele comerțului, unde să se dezbată problema creării unei organizații comerciale internaționale care să cuprindă toate regiunile și țările din lume fără nici un fel de discriminare.

Cele două delegații și-au reafirmat hotărârea de neclintit ca împreună cu celelalte țări socialiste și cu toate forțele iubitoare de pace să lupte neobosit pentru menținerea și consolidarea păcii, ceea ce corespunde intereselor vitale și năzuințelor popoarelor.

III

Între reprezentanții Partidului Muncitoresc Român și ai Partidului Comunist al Uniunii Sovietice a avut loc un schimb de informații cu privire la activitatea celor două partide și s-au examinat problemele dezvoltării continue a relațiilor frățesti între ele.

Ambele părți subliniază cu profundă satisfacție faptul că între Partidul Muncitoresc Român și Partidul Comunist al Uniunii Sovietice există o deplină unitate de vederi în toate problemele dezvoltării mondiale contemporane, ale construcției socialismului și comunismului, strategiei și tacticii mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

Delegațiile celor două partide constată că legăturile de prietenie și colaborare frățescă dintre Partidul Muncitoresc Român și Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, dintre poporul român și poporul sovietic se dezvoltă și se întăresc continuu.

Reprezentanții ambelor partide consideră necesar să sublinieze încă o dată importanța de neprețuit pentru activitatea lor, ca și pentru întreaga mișcare comunistă internațională, a Declarației din 1957 și a Declarației Consfățuirii de la Moscova a reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești din 1960, care servesc ca o busolă sigură în lupta pentru mărețele țeluri ce stau în fața comunistilor, a clasei muncitoare, în fața oamenilor progresiști din toate țările.

Legăturile strinse dintre Partidul Muncitoresc Român și Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, întemeiate pe fidelitatea nestrămutată față de învățătura marxist-leninistă, pe comunitatea de interese și țeluri ale celor două partide, au o mare însemnătate pentru construcția victorioasă a socialismului și comunismului în cele două țări.

Reprezentanții P.C.U.S. consideră necesar să sublinieze că Partidul Muncitoresc Român, credincios măreței învățături marxist-leniniste și principilor internaționalismului socialist, duc o luptă consecventă pentru triumful ideilor marxist-leniniste, pentru întărirea unității partidelor frățesti din țările socialiste și a întregii mișcări comuniste și muncitorești internaționale. Aplicând în mod creator teoria marxist-leninistă la condițiile țării sale, Partidul Muncitoresc Român, Comitetul său Central rezolvă cu succes sarcinile desăvârșirii construcției socialiste în Republica Populară Română, conduc în mod sigur poporul său pe drumul socialismului.

Partidul Muncitoresc Român acordă o înaltă prețuire uriașei activități desfășurate de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, de Comitetul său Central leninist în slujba cauzei comunismului, păcii și progresului. Prin această activitate

Prim-secretar al C.C. al P.M.R.  
Președintele Consiliului de Stat al R.P.R.  
GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ

București, 24 iunie 1962.

marele Partid Comunist al Uniunii Sovietice și-a câștigat rojul de detașament de frunte al mișcării comuniste și muncitorești internaționale. El dă dovadă de o profundă principialitate și intransigență în lupta pentru puritatea teoriei marxist-leniniste. Experiența sa bogată și multilaterală constituie un bun de preț al tuturor partidelor marxist-leniniste frățesti, al întregii mișcări comuniste și muncitorești. Programul Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, adoptat de Congresul al XXII-lea al P.C.U.S., constituie un exemplu de aplicare creatoare a învățaturii atotbiruitoare a lui Marx-Engels-Lenin în etapa actuală de trecere la comunism și reprezintă pentru poporul român, ca și pentru celelalte popoare care construiesc socialismul, un document de imensă valoare principială și practică — imaginea propriului lor viitor.

Cele două partide consideră că o îndatorire internaționalistă iupta fermă pentru înlăturarea continuă a unității lagărului socialist, a mișcării comuniste și muncitorești internaționale, pentru puritatea învățaturii marxist-leniniste, împotriva oricăror manifestări de revizionism, dogmatism și sectarism, împotriva oricăror abateri de la principiile internaționalismului socialist. Cele două partide și-au exprimat hotărârea să dezvolte și să întărească necontenit colaborarea rodnică dintre ele.

Vizita delegației de partid și guvernamentale a Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste în Republica Populară Română s-a desfășurat într-o atmosferă deosebit de cordială, a prilejuit o nouă manifestare a prieteniei trainice, a colaborării frățesti și a alianței de nezdruccinat dintre popoarele romine și sovietice care, împreună cu celelalte popoare din marea familie a țărilor socialiste, înaintează cu pași fermi și în strânsă unitate, sub steagul atotbiruitor al marxism-leninismului, spre victoria cauzei socialismului și comunismului, spre menținerea și întărirea păcii în lumea întreagă.

Prim-secretar al C.C. al P.C.U.S.  
Președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.  
N.S. HRUȘCIOV

-SPORT-

## „Cupa eliberării” la fotbal

Duminică, 24 iunie a.c., s-a desfășurat prima etapă a noii competiții „Cupa eliberării”, în care s-au întâlnit 16 echipe. Iată pe scurt rezultatele primei întâlniri:

C.F.R. Simeria — Dacia Oorăștie 2-1; Retezatul Hațeg — Victoria Călan 5-0; C.F.R. Teiuș — Auto Alba Iulia 5-2; Parângul Lonca — Jiul II Petrița 2-1; Minerul Aninoasa — Minerul Vulcan 1-2; Constr. Hunedoara — Minerul Ghelar 3-0; Metalurgistul Cugir — Sebeșul Sebeș 2-0; Minerul Deva — Dinamo — Barza 2-0.

## VOLEI

În zilele de 22, 23 și 24 iunie a.c. în orașul nostru, pe arena de volei a colectivului sportiv „Ardeleana” s-a desfășurat faza de zonă la volei juniori și junioare la care au participat echipele reprezentative ale regiunilor Hunedoara, Oltenia, Maramureș și Crișana.

Fiecare echipă a luptat pentru a obține un rezultat cit mai bun în întrecerea ce s-a desfășurat.

Rezultatele tehnice sînt următoarele:

JUNIOARE: Victoria Sighet — Viitorul Orașul Dr. Petru Groza 3-2; Elevul Tg. Jiu — Ș.S.E. Deva 3-3; Victoria Sighet — Elevul Tg. Jiu 2-3; Ș.S.E. Deva — Viitorul Orașul Dr. Petru Groza 3-0; Elevul Tg. Jiu — Viitorul Orașul Dr. Petru Groza 3-0; Ș.S.E. Deva — Victoria Sighet 3-0.

JUNIORI: Ș.S.E. Craiova — Unirea Cehul Silvaniei 1-3; Ș.S.E. Oradea — Unirea Cehul Silvaniei 3-0; Ș.S.E. Alba Iulia — Ș.S.E. Craiova 3-0; Ș.S.E. Craiova — Ș.S.E. Oradea 3-1; Unirea Cehul Silvaniei — Ș.S.E. Alba Iulia 1-3.

În urma rezultatelor obținute echipele reprezentative ale regiunii Hunedoara (la fete Ș.S.E. Deva, iar la băieți Ș.S.E. Alba Iulia) s-au calificat pentru faza pe țară.

Evoluția echipei din orașul nostru, jocul prestat a fost viu aplaudat de publicul spectator. Toți jucătorii au dat dovadă de spirit de luptă, de altitudine cu adevărat sportivă, ceea ce le-a adus de fapt și rezultatele obținute. Fără îndoială că la succesul obținut trebuie scoasă în evidență și preocuparea tovarășului profesor V. Moldovan, care s-a ocupat de antrenarea echipei.

## Pe scurt din viața internațională

### Manifestații ale partizanilor păcii în Franța

PARIS (Agerpres). — În diferite departamente din Franța continuă marile manifestații ale partizanilor păcii, care se desfășoară sub lozincile luptei pentru întărirea păcii între popoare, pentru dezarmare generală. Asemenea manifestații au avut loc la 24 iunie în orașul Conzeles Bains (Moselle) cu participarea a peste 3.000 de reprezentanți ai partizanilor păcii din departamentele răsăritene ale țării și în orașul Vierzon (Cher), unde s-au adunat 2.500 de reprezentanți din partea celor zece departamente învecinate.

### Salan din nou pe banca acuzărilor

PARIS (Agerpres). — Judecătorul de instrucție Jean Perez, însărcinat cu efectuarea unei noi anchete împotriva lui Salan, acuzat, de data aceasta, de faptul că fiind în închisoare a menținut legăturile cu O.A.S.-ul, dînd instrucțiuni pentru continuarea activității acestei organizații teroriste, i-a adus în mod oficial la cunoștință lui Salan aceste acuzații. Conform articolului 95 din Codul penal francez, Salan este pasibil de pedeapsa cu moartea. Data noului proces nu a fost fixată.

### Înteruperea tratativelor Adoula-Chombe

LEOPOLDVILLE (Agerpres). — Convorbirile Adoula-Chombe s-au întrerupt din nou. Șeful secesionistilor katanghezi a părăsit capitala congoleză marți, tocmai în momentul în care convorbirile urmau să intre într-o fază hotărîtoare.

Chombe a refuzat să semneze un comunicat comun în care să fie consemnate acordurile care au fost rea-

lizate pînă în prezent în cursul celor 41 de întâlniri.

În cadrul unei conferințe de presă convocată la câteva ore după plecarea lui Chombe, primul ministru Adoula a declarat că tratativele s-au dovedit zadarnice. Adoula a arătat că opoziția lui Chombe față de reunificarea Congoului s-a înăsprițit în ultima vreme.

### Nou val de greve în Italia

O nouă grevă generală de 48 de ore a fost declarată de cei 1.200.000 metalurgiști italieni. Concomitent a fost declarată și greva generală de trei zile a muncitorilor agricoli la

care participă peste 2 milioane de „braccianti”. Greviștii cer mărirea salariilor și îmbunătățirea condițiilor lor de muncă, lărgirea drepturilor organizațiilor sindicale.

## O. C. L. COMERȚ MIXT ALBA IULIA

### FACE CUNOSCUȚ CONSUMATORILOR CĂ:

## IN MAGAZINUL „AUTOSERVIRE” ȘI IN MAGAZINUL „LACTATE”

se desface zilnic lapte proaspăt către consumatori  
pe bază de abonament, la orele dorite!

Abonamentele pe durată solicitată de cumpărători  
se achită odată cu întocmirea abonamentului.